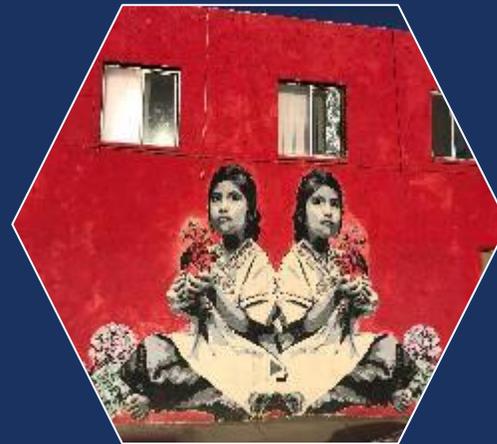


---

# QI - COMITÉ DIRECTIVO DE LA COMUNIDAD

EASTERN COACHELLA VALLEY (ECV) CSC MEETING #23  
27 DE ENERO DE 2022



# RECURSOS DE ECV CSC

[www.aqmd.gov/AB617/ECV](http://www.aqmd.gov/AB617/ECV)



2019 – 2021 AB 617 Annual Progress Report

**Figure 7 – Key CERP Implementation Highlights for the ECV Community**

**Incentives:**

- Approximately \$30.2 million has been allocated for incentive projects (e.g., mobile source projects and community-identified projects) through CARB's Community Air Protection Program (CAPP) Incentive Funds
- An estimated 116.2 tons per year (tpy) NOX, 9.4 tpy of PM and 13.6 tpy of VOCs in emissions reductions

**Rules and Regulations:**

- CARB Board adopted the Advanced Clean Truck Rule in June 2020
- Continued enforcement of Rule 444 - Open Burning, including pre-burn inspections of all permitted fires

**Outreach:**

- The Department of Pesticides Regulation (DPR), in collaboration with U.S. EPA held a Pesticides Workshop on June 15-16, 2021, where South Coast AQMD staff presented
- Selected for the U.S. EPA State Environmental Justice Cooperative Agreement Program (SEJCA) grant to establish partnerships for air quality community training in ECV

**Monitoring:**

- 8 Monitoring Working Team (MWT) meetings have been held to discuss potential monitoring locations

**Collaboration**

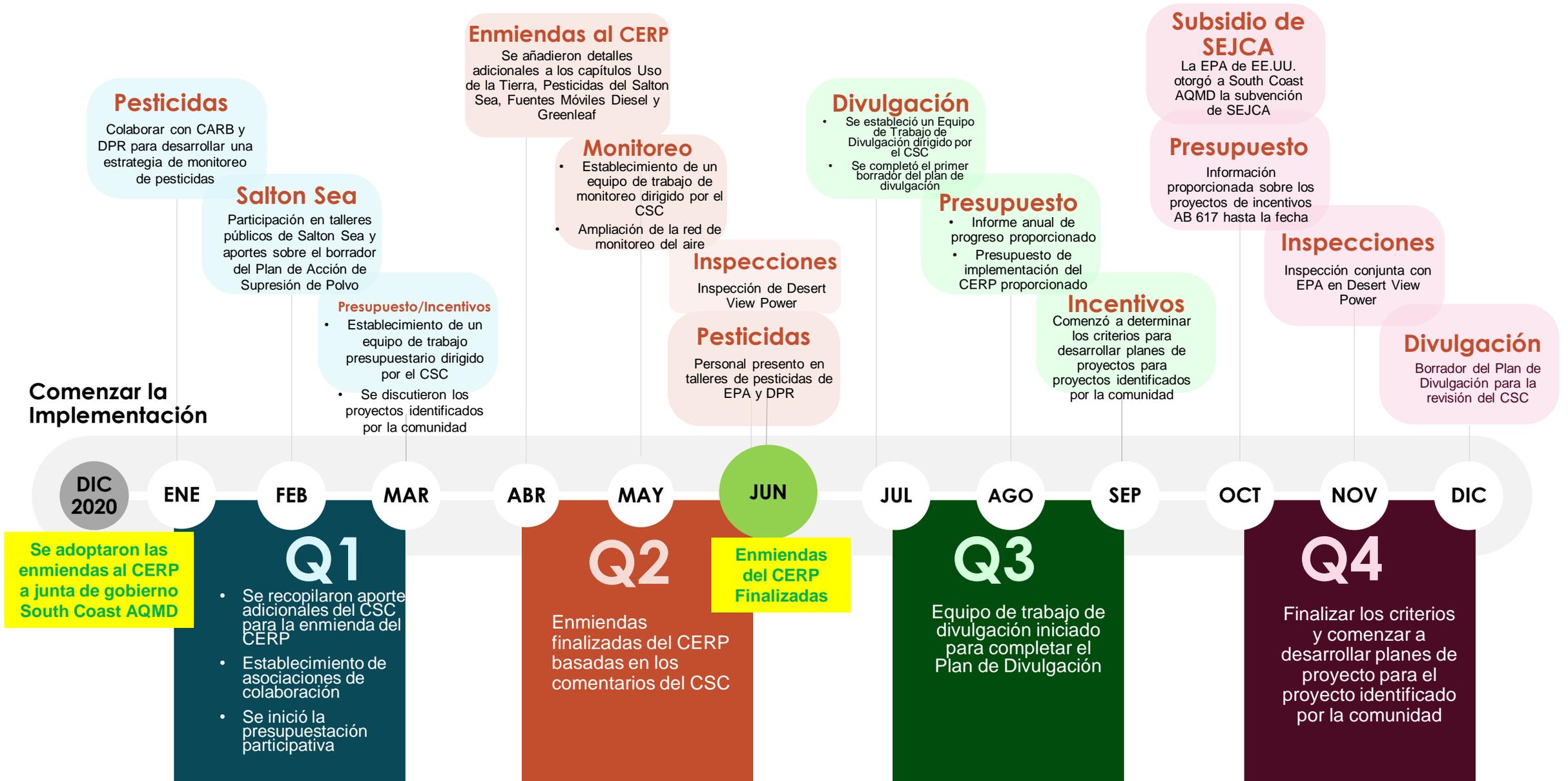
- Initiated partnership with CARB, DPR, the Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA), and the Riverside County Agricultural Commissioner to address CSC concerns related to pesticides
- Pursued a collaborative partnership with the California Natural Resources Agency (CNRA) and the Imperial Irrigation District (IID) and provided comment on the Salton Sea Management Plan Draft Dust Suppression Action Plan to address concerns around the Salton Sea

**PLAN DE DIFUSIÓN**  
**Comité Directivo Comunitario del Este del Valle de Coachella**

[www.aqmd.gov/AB617/ECV](http://www.aqmd.gov/AB617/ECV)

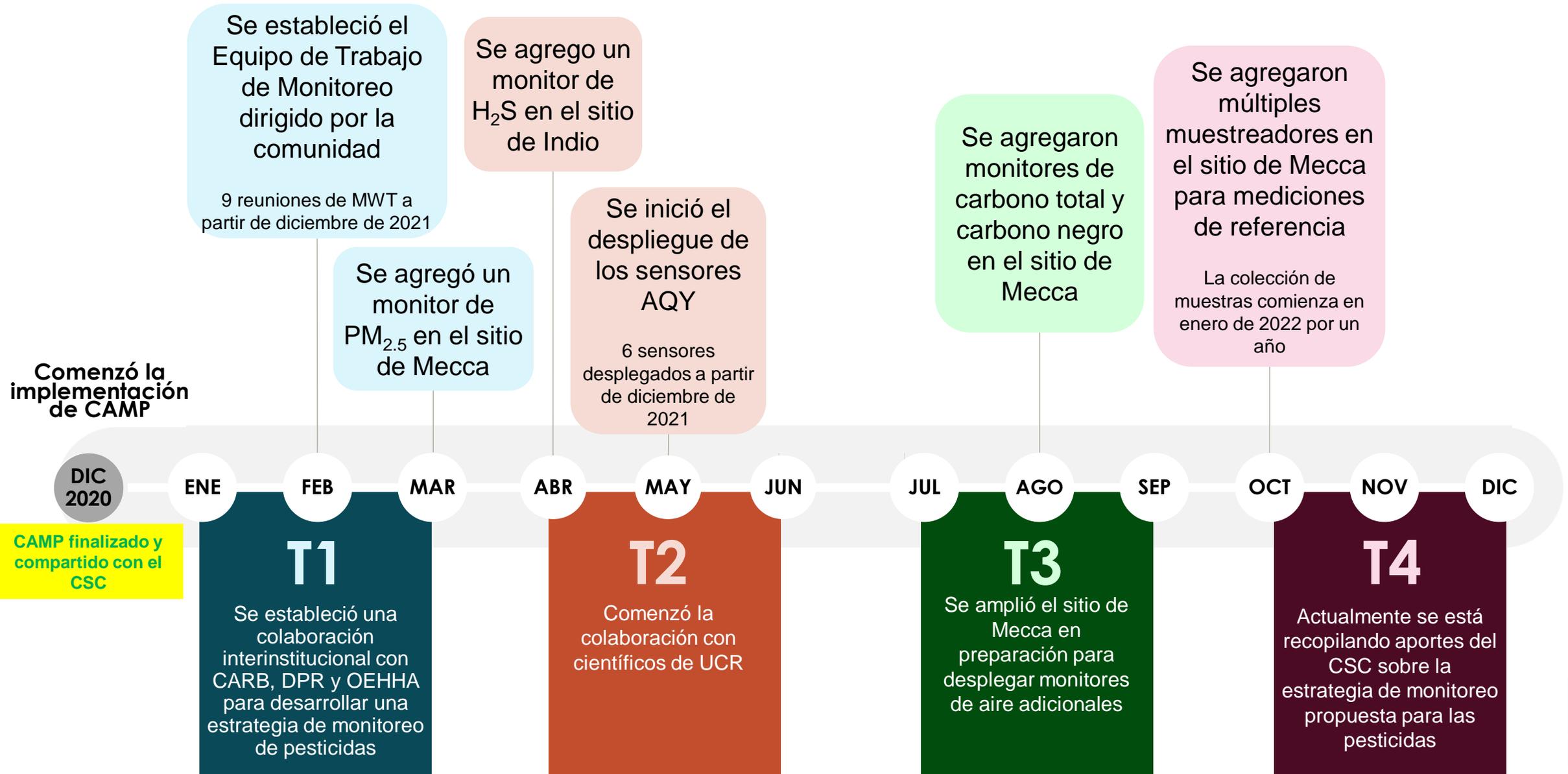
Noviembre 2021 rev.

# ECV – 2021 Aspectos más destacados de la aplicación del CERP



# ECV – Aspectos Destacados del CAMP 2021

## Estado de las Acciones del CAMP del Año Hasta la Fecha



*¡GRACIAS!* THANK YOU!

*Para más información, preguntas o sugerencias después de esta reunión:*  
For more information, questions, or suggestions after this meeting:

*Envíenos un correo electrónico a:*

Email us at:

**ab617@aqmd.gov**

***Enlace Comunitario (Community Liaison)***

Arlene Farol Saria, (909) 396-2250

***CERP***

Pedro Piqueras, (909) 396-3314

Diana Thai, (909) 396-3443

Robert Dalbeck, (909) 396-2139

***CAMP***

Payam Pakbin, (909) 396-2122

Julia Montoya-Aguilera (909) 396-2864

***Compliance***

Pavan Rami, (909) 396-2361



# **Reunión del Comité Directivo Comunitario sobre el Proyecto de Ley AB 617**

**Desert View Power, Inc.**

**27 de enero de 2022**

Laura Yannayon  
Acting Manger, Permits Office  
Air and Radiation Division  
EPA Region 9, San Francisco

# Agenda

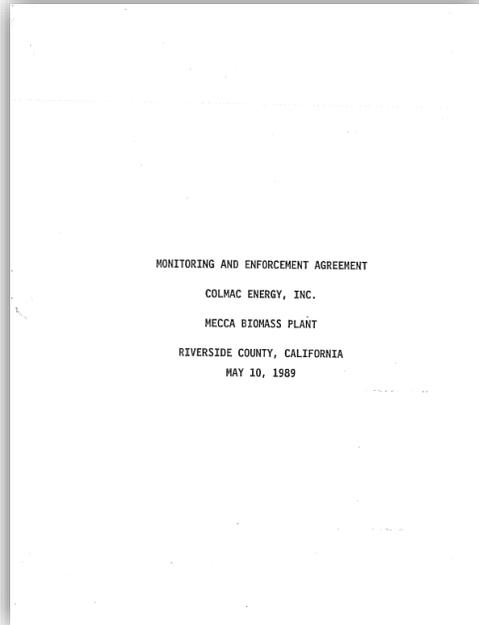
- Antecedentes de las Instalaciones
- Descripción general de la autoridad de la Agencia de Protección Ambiental (EPA)
- Acuerdo de monitoreo y aplicación
- Condiciones de permisos federales
- Aplicación y cumplimiento a nivel federal

# Antecedentes y ubicación de las instalaciones



- **DVP está ubicado en la Reservación de Cabazon**
- **La EPA tiene autoridad sobre todas las tierras tribales mantenidas en fideicomiso**

# Descripción general de la EPA en DVP



## Nivel federal

**Agencia de Protección Ambiental (EPA) de EE. UU.**

- Única autoridad emisora de permisos
- Autoridad de aplicación federal
- Recauda los aranceles por emisiones

## Nivel estatal

**Junta de Recursos del Aire de California (CARB)**

- Control directo sobre las fuentes móviles fuera de la línea de defensa de DVP
- Sin autoridad a nivel estatal en DVP

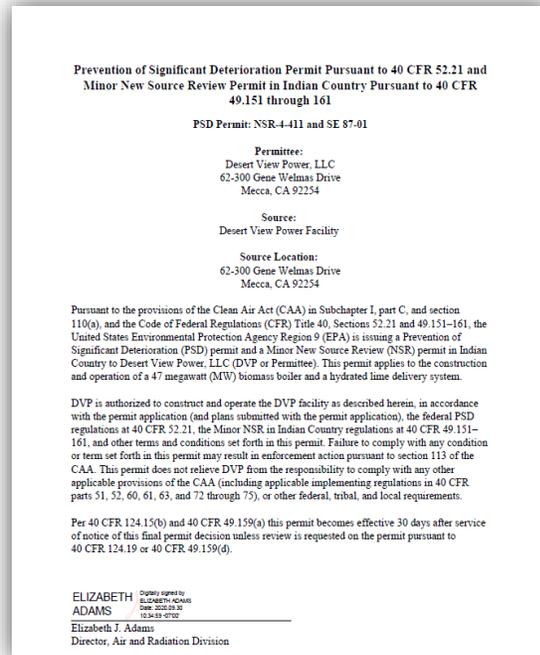
## Nivel local

**Distrito de Administración de la Calidad del Aire de la Costa Sur (SCAQMD)**

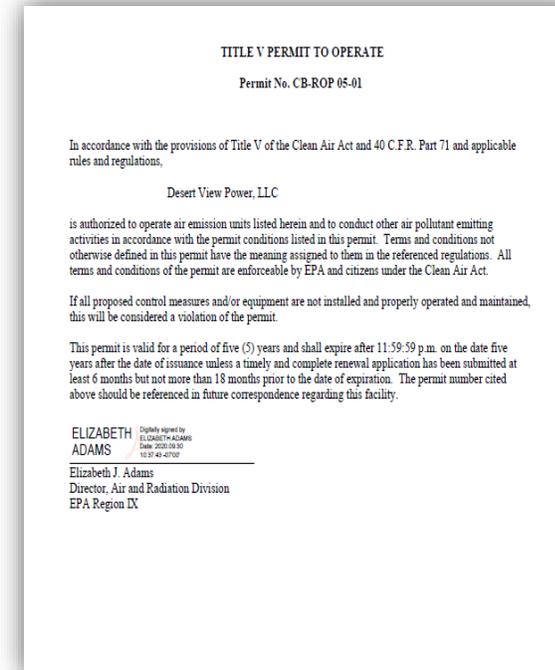
- Otorgó autoridad de aplicación limitada Recauda los aranceles por emisiones
- DVP acepta cumplir con todas las Normas y Reglamentaciones aplicables del SCAQMD



# Permisos federales otorgados a DVP



**PSD y Permiso de NSR menor (40 CFR 52.21 y 40 CFR 49.151 a 161). Último otorgamiento: 9/30/2020.**



**Permiso según el Título V (40 CFR, Parte 71), emitido para un período de 5 años y debe ser renovado por el operador. Última renovación: 9/30/2020**

# Términos clave relacionados con los permisos

- **Contaminantes emitidos:** Material particulado (PM), óxidos de nitrógeno (NOx), monóxido de carbono (CO), dióxido de azufre (SO<sub>2</sub>), hidrocarburos (HC), contaminantes del aire peligrosos (HAP), opacidad (medida de emisiones visibles)
- **Equipos de control:** Combustión en lecho fluido circulante (inherente en el diseño de la caldera), eliminación térmica de Nox (inherente en el diseño de la caldera), inyección de sorbente seco (DSI, inyecta piedra caliza para el control de SO<sub>2</sub> y cal hidratada para el control de cloruro de hidrógeno, un HAP), filtros de tela (filtro de mangas)
- **Equipos de monitoreo:** Sistema de monitoreo de emisiones continuas (CEMS), Sistema de monitoreo de opacidad continua

# Condiciones para el otorgamiento de permiso



## Límites de emisiones

- ✓ Límites para las emisiones visibles
- ✓ Límites para las emisiones de PM, NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub>, CO, HC, HAP

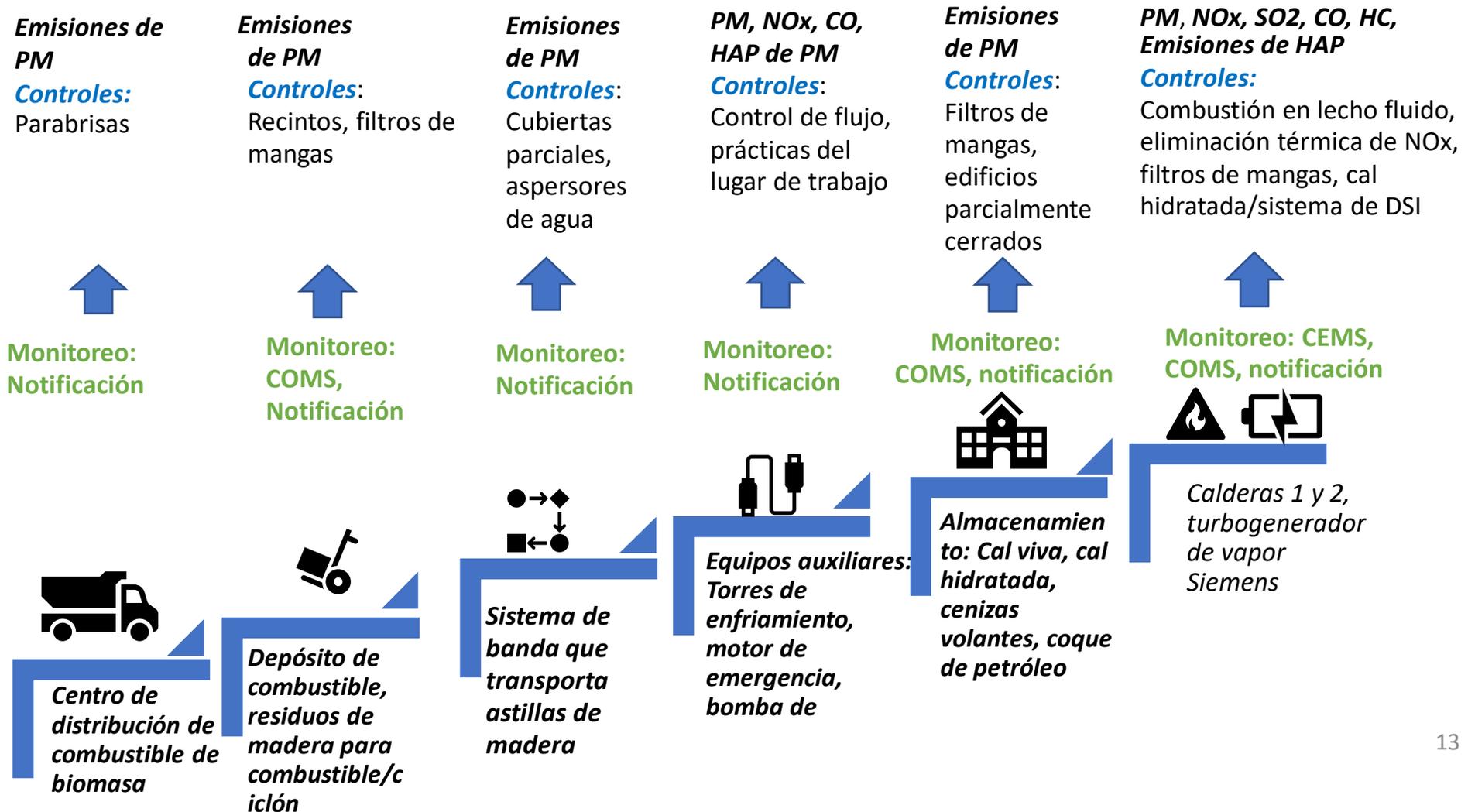
## Monitoreo

- ✓ Monitoreo continuo de las emisiones de NO<sub>x</sub>, SO<sub>2</sub> y CO
- ✓ Monitoreo continuo de las emisiones visibles

## Análisis de emisiones, mantenimiento de registros, notificación

- ✓ Análisis periódicos
- ✓ Mantenimiento de registros y notificación

# Emissiones permitidas, equipos, controles y monitoreo



# Información y participación pública



Para obtener información sobre DVP, ingrese aquí:

Para obtener información sobre los permisos de la Región 9 de la EPA, ingrese aquí:

To Para obtener las listas de distribución de correo de la Región 9 de la EPA, ingrese aquí:

Para ver y obtener información sobre las presentaciones de permisos del estado (SCAQMD) ante la Región 9 de la EPA, ingrese aquí:

<https://www.regulations.gov/search?filter=EPA-R09-OAR-2020-0266>

<https://www.epa.gov/caa-permitting/caa-permitting-epas-pacific-southwest-region-9>

<https://www.epa.gov/caa-permitting/forms/public-notice-distribution-list-caa-permits-pacific-southwest-region-9>

<https://www.epa.gov/caa-permitting/epa-pacific-southwest-region-9-electronic-permit-system>



**Información de contacto:**

**La Weeda Ward**

**Región 9, División de Aire y Radiación,  
Oficina de Campo del Sur de California**

**Teléfono: (213) 244-1812**

**Correo electrónico:**

**[Ward.Laweeda@epa.gov](mailto:Ward.Laweeda@epa.gov)**



Roshni Brahmhatt

Oficina de Aplicación de Normas Relativas al Aire  
División de Aseguramiento de Aplicación y  
Cumplimiento Agencia de Protección Ambiental de  
Estados Unidos, Región 9, San Francisco

AB617

Este del Valle de Coachella  
Reunión del Comité Directivo

# ¿Cuál es la función de la División de Aseguramiento de Aplicación y Cumplimiento de la Región 9 de la EPA?

- Controlar el agua, el aire y los riesgos químicos de las instalaciones
- Inspeccionar las instalaciones para evaluar el cumplimiento de las normas federales
- Resolver problemas de cumplimiento
- Multar a los infractores para impedir futuros incumplimientos

¿Qué actividades de cumplimiento o aplicación se han llevado a cabo en estas instalaciones?

- La Región 9 de la EPA envió una carta de solicitud de información en abril de 2021
- La Región 9 de la EPA realizó una inspección en noviembre de 2021



¿Con quién  
puedo  
contactarme si  
tengo alguna  
pregunta sobre  
el  
cumplimiento  
de las  
instalaciones?

Si tiene alguna pregunta con respecto al cumplimiento de estas instalaciones, contáctese con:

**Roshni Brahmbhatt**

Gerente de la Sección de Aplicación de Normas Relativas al Aire  
División de Aseguramiento de Aplicación y Cumplimiento, Región 9

Agencia de Protección Ambiental de EE. UU, Teléfono: (415) 972-3995

[Brahmbhatt.Roshni@epa.gov](mailto:Brahmbhatt.Roshni@epa.gov)

Lea el historial de aplicación y cumplimiento en línea en <https://echo.epa.gov>



**Detailed Facility Report**

Facility Summary

DESERT VIEW POWER LLC  
62-300 GENE WELMAS, MECCA, CA 92254



# Preguntas

# CALENDARIO DEL COMITÉ DIRECTIVO COMUNITARIO

primer trimestre	segundo trimestre	tercer trimestre	cuarto trimestre
<i>27 de enero</i>	<i>28 de abril</i>	<i>23 de junio</i>	<i>27 de octubre</i>

# TALLER DE INCENTIVOS PARA CAMIONES AB 617

**Miércoles, 30 de marzo**  
**Taller 3 de 3**

- . Finalizar el plan preliminar para la revisión/aprobación de ARB**

# RECURSOS DE ECV CSC

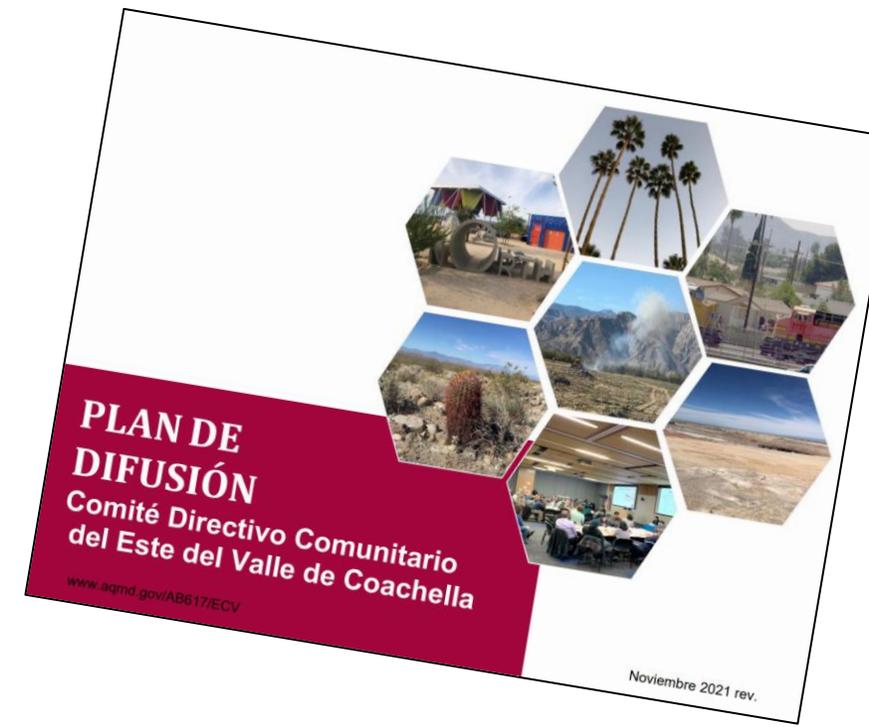
[www.aqmd.gov/AB617/ECV](http://www.aqmd.gov/AB617/ECV)



2019 – 2021 AB 617 Annual Progress Report

**Figure 7 – Key CERP Implementation Highlights for the ECV Community**

<b>Incentives:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Approximately \$30.2 million has been allocated for incentive projects (e.g., mobile source projects and community-identified projects) through CARB's Community Air Protection Program (CAPP) Incentive Funds</li><li>• An estimated 116.2 tons per year (tpy) NOX, 9.4 tpy of PM and 13.6 tpy of VOCs in emissions reductions</li></ul>
<b>Rules and Regulations:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• CARB Board adopted the Advanced Clean Truck Rule in June 2020</li><li>• Continued enforcement of Rule 444 - Open Burning, including pre-burn inspections of all permitted fires</li></ul>
<b>Outreach:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• The Department of Pesticides Regulation (DPR), in collaboration with U.S. EPA held a Pesticides Workshop on June 15-16, 2021, where South Coast AQMD staff presented</li><li>• Selected for the U.S. EPA State Environmental Justice Cooperative Agreement Program (SEJCA) grant to establish partnerships for air quality community training in ECV</li></ul>
<b>Monitoring:</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• 8 Monitoring Working Team (MWT) meetings have been held to discuss potential monitoring locations</li></ul>
<b>Collaboration</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Initiated partnership with CARB, DPR, the Office of Environmental Health Hazard Assessment (OEHHA), and the Riverside County Agricultural Commissioner to address CSC concerns related to pesticides</li><li>• Pursued a collaborative partnership with the California Natural Resources Agency (CNRA) and the Imperial Irrigation District (IID) and provided comment on the Salton Sea Management Plan Draft Dust Suppression Action Plan to address concerns around the Salton Sea</li></ul>



**¡GRACIAS! THANK YOU!**

*Para más información, preguntas o sugerencias después de esta reunión:*  
For more information, questions, or suggestions after this meeting:

*Envíenos un correo electrónico a:*

Email us at:

**ab617@aqmd.gov**

***Enlace Comunitario (Community Liaison)***

Arlene Farol Saria, (909) 396-2250

***CERP***

Pedro Piqueras, (909) 396-3314

Diana Thai, (909) 396-3443

Robert Dalbeck, (909) 396-2139

***CAMP***

Payam Pakbin, (909) 396-2122

Julia Montoya-Aguilera (909) 396-2864

***Cumplimiento***

Pavan Rami, (909) 396-2361